#### (12) NACH DEM VERTRAGE SER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENASSEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

#### (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 8. März 2001 (08.03.2001)

**PCT** 

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/16420 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F16G 13/06

\_\_\_\_

GMBH & CO [DE/DE]; Schwalmstrasse 301, D-41238 Mönchengladbach (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/02808

D06C 3/02,

(22) Internationales Anmeldedatum:

16. August 2000 (16.08.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 41 306.1 31. August 1999 (31.08.1999) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): A. MONFORTS TEXTILMASCHINEN

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MINGERS, Konrad [DE/DE]; Konrad-Adenauer-Strasse 6, D-41352 Korschenbroich (DE).

(74) Anwalt: VON CREYTZ, Dietrich; Tannenweg 25, D-41844 Wegberg (DE).

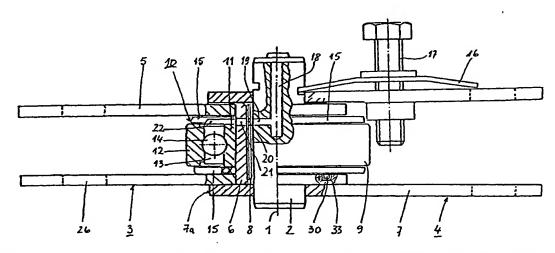
(81) Bestimmungsstaaten (national): BR, CN, CZ, IN, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ROLLER CHAIN

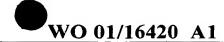
(54) Bezeichnung: ROLLENKETTE



(57) Abstract: The invention relates to a roller chain to be used in a tenter frame for stretching a textile web of fabric. The chain comprises bolts (2) provided with sleeves (6) that are coaxially mounted thereon. Rollers (9), which are mounted on ball bearings, are coaxially arranged on the sleeves (6). The ball bearings (10) are axially sealed by means of sealing rings (15). The sealing rings (15) should be designed in such a way to transmit mechanical forces in an axial direction and, at the same time, to be able to receive a lubrication channel (22) in a radial direction. To these ends, said sealing rings contain metallic inserts (25) which are provided at separate points that are equally distributed in a circumferential direction, which transmit the forces, and between which space is maintained for a radial lubrication channel (22).

(57) Zusammenfassung: Es wird eine Rollenkette beschrieben, die in einem Spannrahmen zum Breitstrecken einer textilen Stoffbahn zu verwenden ist. Die Kette besitzt Bolzen (2) mit koaxial darauf gelagerten Hülsen (6). Koaxial auf den Hülsen (6) befinden sich kugelgelagerte Rollen (9). Die Kugellager (10) werden axial mit Hilfe von Dichtringen (15) verschlossen. Die Dichtringe (15) sollen so ausgebildet werden, dass sie mechanische Kräfte in axialer Richtung übertragen und zugleich einen Schmierkanal (22) in radialer Richtung aufnehmen können. Sie enthalten daher an einzelnen in Umfangsrichtung gleich verteilten Stellen metallische Einlagen (25), die die Kräfte übertragen und zwischen denen Platz für einen radialen Schmierkanal (22) bleibt.

O 01/16420 A1





## Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der f
  ür Änderungen der Anspr
  üche geltenden Frist: Ver
  öffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

#### "Rollenkette"

#### Beschreibung:

Die Erfindung betrifft eine Rollenkette zum kontinuierlichen Führen und/oder Breitstrecken einer textilen Stoffbahn in einer Stoffbahnspannmaschine (sogenannter Spannrahmen) mit verbunden über Kettengelenke abwechselnd aufeinanderfolgenden Innen- und Außengliedern,

- a) wobei jedes Innenglied aus zwei Innenlaschen sowie zwei die Laschen miteinander verbindenden Hülsen und jedes Außenglied aus zwei Außenlaschen sowie zwei die Außenlaschen miteinander verbindenden Bolzen besteht,
- b) wobei jede Hülse koaxial drehbar auf dem zugehörigen Bolzen gelagert ist,
- c) wobei koaxial außen auf der Hülse eine Laufrolle als Außenring eines über einen durch das Bolzeninnere führenden Schmierkanal zu versorgenden Kugellagers vorgesehen ist,
- d) wobei das Kugellager einen mit der Hülse gekoppelten Innenring und je einen axial anliegenden, koaxialen Dichtring besitzt, und
- e) wobei die Innenlaschen über einen den Dichtring kräftemäßig überbrückenden Abstandhalter axial gegen den Kugellager-Innenring unverdrehbar auf die Hülse aufgepreßt sind.

Eine Rollenkette mit diesen Merkmalen gehört zum internen Stand der Technik der Anmelderin. Die Erfindung betrifft insbesondere eine Ausgestaltung des oben unter d genannten Dichtrings der Rollenkette.

In EP 0 400 375 B2 wird eine Rollenkette beschrieben, deren Kugellager-Schmierkanal unmittelbar durch eine Innenlasche in das Kugellagerinnere führt. Im Bekannten liegt der Schmierkanal etwa parallel zu der Bolzenachse außerhalb der-

Λ

selben. Durch diesen Aufbau wird das Nachschmieren der Kette vereinfacht, weil der Weg des Nachschmiermittels von der Einpreßstelle bis zum eigentlichen Lager im wesentlichen geradeaus geht. Die Einpreßstelle auf der Außenseite der jeweiligen Innenlasche befindet sich jedoch in der Nähe des Bolzens. Axial außerhalb der Innenlasche sitzt auf dem Bolzen die Außenlasche. Deren freies Ende ragt bei manchen Kettenkonstruktionen (in Kettenlängsrichtung) so weit über die Innenlasche, daß der für die Einpreßstelle mögliche Bereich im wesentlichen durch die Außenlasche überdeckt wird. Zum Nachschmieren müßte dann die Außenlasche entweder verkürzt oder mit einer Bohrung ausgestattet werden. Dieser Aufwand ist in der Regel nicht zu vertreten.

Gegebenenfalls verwendet man herkömmliche Schmiermittelwege, die beispielsweise beschrieben werden in DE 35 29 683 A1. Hiernach werden die Kugellager der Kettenglieder vom Innern des jeweiligen Bolzens her geschmiert. Zu diesem Zweck wird in jedem Kettenbolzen eine axiale Längsbohrung mit einem radialen Abzweig zum Kugellager vorgesehen. Die Hülse und der Innenring des Kugellagers besitzen an einer Stelle eine Öffnung, die beim Schmieren mit dem genannten radialen Abzweig zur Deckung zu bringen ist. Der radiale Abzweig der Bolzenlängsbohrung und der Durchgang der Hülse müssen also gefluchtet werden. Wenn die Hülse fest mit dem zugehörigen Innenlaschenpaar und der Bolzen fest mit dem angrenzenden Außenlaschenpaar verbunden wird, läßt sich ein entsprechender Durchgangskanal konstruktiv vorgeben, derart, daß beispielsweise bei geradeaus gestreckter Kette die Bohrungen und Durchgänge von der Einpreßstelle bis zum Kugellagerinnern gefluchtet sind.

Bei modernen Rollenketten der eingangs genannten Art werden den Laschen, die an jedem Längsende eine Bohrung besitzen, mit ihrer Bohrung auf die jeweilige Hülse in Richtung auf das Kugellager aufgepreßt und gegebenenfalls vernietet. Bei diesem Preßvorgang wird die Kraft unmittelbar übertragen auf den an die Hülse angrenzenden Innenring des Kugellagers. Wenn auf dem Kugeln und Schmierfett enthaltenden Innenraum des Kugellagers ein Dichtring aufgelegt werden soll, der die Preß- und Nietkraft nicht aufnehmen kann oder soll, wird in der Praxis zwischen dem jeweiligen axialen Längsende des Kugellagerinnenrings und der Innenlasche

ein Ring aus Metall, z.B. aus Bronze oder Stahl, eingefügt, der in der Funktion als Abstandhalter den zum Unterbringen des Dichtrings erforderlichen kräftefreien Raum schafft. In dieser Ausgestaltung folgen also radial ausgehend von der Hülse der Abstandhalterring und der Dichtring aufeinander. Der Abstandhalterring dient dazu, die beim Aufpressen und Nieten der Innenlasche auf der Hülse auftretenden axialen Kräfte auf den Kugellager-Innenring zu übertragen. Ein Zweck des Dichtrings ist es, das Kugellagerinnere gegen einen ungewollten Schmiermittel-Verlust im wesentlichen zu schützen.

Wenn man bei einer Kettenkonstruktion der soeben beschriebenen Art mit auf die jeweilige Hülse aufgenieteten Innenlaschen den vom Bolzeninnern ausgehenden Schmierkanal in das Kugellagerinnere führen wollte, müßte der Weg durch den Abstandhalterring gehen, das heißt es wären in dem Ring entsprechende Lücken erforderlich. Bei den dabei in Frage kommenden Dimensionen würde das eine Teilung des Abstandhalterrings erfordern. Beim Verbinden von Hülse und Innenlasche durch Pressen und Nieten ist es aber schwierig, eine im Abstandhalterring vorgesehene Lücke genau mit einer in der Hülse vorgesehenen Schmiermittelbohrung zur Deckung zu bringen.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, den Abstandhalterring so zu verbessern, daß die Probleme beim Fluchten eines Nach-Schmier-Durchgangs mit dem radialen Abzweig des Bolzens und dem Hülsendurchgang überwunden werden und trotzdem eine Übertragung der beim Aufpressen und gegebenenfalls Nieten der Innenlasche auf die Hülse ausgeübten Kräfte auf den Kugellager-Innenring gewährleistet wird, ohne den Dichtring in seiner Funktion zu beeinträchtigen.

Die erfindungsgemäße Lösung besteht für die eingangs genannte Rollenkette darin, daß der Dichtring im wesentlichen aus Kunststoff besteht und unverdrehbar mit der angrenzenden Innenlasche gekoppelt ist, daß der Abstandhalter in Form einzelner in der Bolzenumfangsrichtung annähernd gleich verteilter, metallischer Einlagen in den Dichtring integriert ist, daß jede Einlage axial annähernd durch den Dichtring hindurchreicht, wobei der in der Ringebene gemessene Gesamtquerschnitt aller Einlagen klein gegen die Ringfläche ist und daß die dem Kugellager zugewandte

Dichtringfläche mindestens eine Schmierrinne aufweist, die den Bolzenschmierkanal und ein damit zur Deckung gebrachtes Schmierloch der Hülse mit dem Kugellagerinnern – als Schmiermitteldurchgang – verbindet. Verbesserungen und weitere Ausgestaltungen der Erfindung werden in den Unteransprüchen angegeben.

Vorzugsweise sollen die Einlagen eine Härte in der Größenordnung derjenigen des Materials von Hülse und Innenlasche besitzen. Insbesondere können die Einlagen stahlhart sein. Sie können als Kugeln oder Zylinder aber auch als Würfel bzw. Quader in die Einlage integriert sein. Wesentlich ist vor allem, daß jede einzelne Einlage in axialer Richtung (bezogen auf den Dichtring) mindestens ebenso dick wie der (gegebenenfalls leicht gepreßte) Dichtring selbst ist; letzteres gilt speziell für den Bereich des Dichtrings, der axial zwischen der Längskante des Kugellager-Innenrings und der Innenlasche liegt. Bei Versuchen hat sich herausgestellt, daß vier oder mehr im Dichtring im Radius des Kugellagerinnenrings etwa gleich verteilte Einlagen zur Übertragung der beim Pressen und gegebenenfalls Nieten auftretenden Kräfte ausreichen. Es sollen mindestens drei Einlagen vorgesehen werden, um eine definierte Lage des Dichtrings bei dem Preß- und Nietvorgang zu gewährleisten.

Durch die Erfindung wird erreicht, daß die beim Pressen und Nieten aktuelle axiale Kraftverbindung zu sichern ist, ohne die quer dazu, das heißt radial, verlaufende Schmierverbindung zu schädigen. Zwischen den einzelnen metallischen Einlagen des Dichtrings bleibt nämlich ausreichend Platz für einen Schmierkanal bzw. eine Schmierrinne, die die Verbindung zwischen dem radialen Abzweig des Bolzenlängskanals und dem Kugellagerinnern bildet. In der Praxis kann es die Montage vereinfachen, wenn ein Dichtring mehrere, z.B. zwei diametral einander gegenüberliegende, Schmierrinnen auf seiner dem Kugellager zugewandten Innenseite besitzt. Zu beachten ist dabei, daß die einzelne Schmierrinne am Dichtring – gesehen radial in Bezug auf die (Bolzen-)Achse – nur in dem Ringbereich erforderlich ist, in dem die Abstandhalter-Einlagen installiert sind; das heißt die Schmiermittelrinnen enden auf dem Weg radial nach außen an einer Barriere, die dafür sorgt, daß normalerweise Schmiermittel nicht verloren geht, sondern aus der Rinne bzw. an der Barriere unmittelbar in das Kugellagerinnere geleitet wird.

ñ

Anhand der schematischen Darstellung eines Ausführungsbeispiels werden einige Einzelheiten der Erfindung erläutert. Es zeigen:

Fig. 1	einen Teil einer Rollenkette in einem Schnitt senkrecht zur Lauf-
	rollenachse;

- Fig. 2 eine Draufsicht auf einen erfindungsgemäßen Dichtring; und
- Fig. 3 einen Schnitt längs der Linie III-III von Fig. 2.

In Fig. 1 wird ein Teil einer Rollenkette in einem Schnitt senkrecht zur Laufrollenachse bzw. Längsachse 1 eines Bolzens 2 schematisch dargestellt. Die Rollenkette besteht aus insgesamt mit 3 bezeichneten Innengliedern und insgesamt mit 4 bezeichneten Außengliedern. Jedes Innenglied 3 besteht aus zwei Innenlaschen 5 sowie aus zwei die Laschen 5 miteinander verbindenden Hülsen 6. Jedes Außenglied 5 besteht aus zwei Außenlaschen 7 sowie aus zwei die Außenlaschen 7 miteinander verbindenden Bolzen 2. Jede Hülse 6 wird koaxial drehbar auf dem zugehörigen Bolzen 2 gelagert. Die erforderliche Relativdrehbarkeit von Bolzen 2 und Hülse 6 wird beispielsweise gewährleistet durch eine zwischengesetzte koaxiale Gleitbuchse 8, z.B. aus Polytetrafluorethylen-Gewebe. Außen auf der Hülse 6 wird eine koaxiale Laufrolle 9 in einem von außen zu schmierenden Kugellager 10 drehbar gelagert. Die freien Enden 7a der Außenlaschen 7 reichen deutlich über den Bolzen 2 hinaus und schließen zwischen sich den Bereich des Innenglieds 3 zum Teil ein, in welchem nach EP 0 400 375 (s.o.) ein Nachschmierkanal zum Kugellager 10 vorgesehen wird.

Der Innenring 11 des Kugellagers 10 wird unverdrehbar mit der Hülse 6 verbunden. Der Außenring 12 des Kugellagers 10 nimmt die Laufrolle 9 auf oder bildet sie. Das Kugellagerinnere 13 (zwischen Innenring 11 und Außenring 12) enthält die Kugeln 14 und sonst im wesentlichen Schmiermittel. Das Kugellagerinnere 13 wird mit Hilfe von Dichtringen 15 abgedeckt, unter anderem um zu verhindern, das Schmiermittel austritt.

4

ñ

Ein zwischen Außenlaschen 7 und Innenlaschen 5 am Bolzenumfang für eine freie Beweglichkeit erforderliches Spiel wird mit Hilfe eines Federblatts 16 aufgefangen. An der Rollenkette, vorzugsweise an den Außenlaschen 7, werden (nicht gezeichnete) Nadel- oder Kluppenglieder zum Festhalten eines Stoffbahnrandes mit Hilfe einer durch einen Schraubbolzen 17 symbolisierten Vorrichtung befestigt.

Die in dem Kugellager 10 drehbare Laufrolle 9 läuft bei Betrieb an einer Schiene am Längsrand des Behandlungsraums der Spannmaschine ab. Bei Transportgeschwindigkeiten von z.B. 50 bis 200 m pro Minute und Rollendurchmessern von beispielsweise 4 cm ergeben sich erhebliche Umdrehungsgeschwindigkeiten der Laufrolle 9, so daß ständig für eine ausgezeichnete Schmierung des Kugellagers 10 zu sorgen ist.

Zum Nachschmieren des Kugellagers 10 wird ein axial in den Bolzen 2 hineinführender Schmierkanal 18 vorgesehen, der wenigstens einen radialen Abzweig 19 besitzt. Weiterhin enthält die Hülse 6 wenigstens ein radiales Durchgangsloch 21, das mit dem radialen Abzweig 19 zu fluchten ist. Wenn die Hülse 6 unverdrehbar mit den Innenlaschen 3 und die Bolzen 2 unverdrehbar mit den Außenlaschen 4 verbunden sind, werden die radialen Abzweige 19 und die radialen Durchgangslöcher 21 bei der Montage zweckmäßig so orientiert, daß sie bei geradeaus gestreckter Rollenkette miteinander fluchten. Selbstverständlich enthält die Gleitbuchse 8 ebenfalls ein Durchgangsloch 20; auch dieses ist mit dem radialen Abzweig 19 in Flucht zu bringen. Um das zu vereinfachen, kann die Gleitbuchse 8 unverdrehbar auf dem Bolzen 2 oder an der Hülse 6 befestigt werden. Ein Ausführungsbeispiel einer solchen Gleitbuchse 8 wird beschrieben in DE 195 37 426 C2.

Erfindungsgemäß führt der Schmiermittelweg beginnend im axialen Schmierkanal 18 über den radialen Abzweig 19 und die Löcher 20 und 21 durch eine Schmierrinne 22 (auch Schmierkanal) des Dichtrings 15 zum Kugellagerinnern 13. Der Dichtring 13 wird anhand der Fig. 2 und 3 näher erläutert. Er enthält im Ausführungsbeispiel in einem Ringbereich 23, der axial vor oder über der Längskante des Innenrings 11 liegt, vier durchgehende Bohrungen 24, die je eine Kugel 25 enthalten, wobei der Kugeldurchmesser mindestens gleich der in axialer Richtung gemessenen

Dicke des Ringbereichs 23 sein soll. Die Bohrungen 24 sollen in Bolzenumfangsrichtung wenigstens annähernd gleich verteilt sein. Wenn also die Innenlaschen 3 mit ihren Bohrungen 26 auf die Hülsen 6 aufgepreßt und mit Kraft gegen das Kugellager 10 genietet werden, wird diese Kraft über die Kugeln 25 unmittelbar auf den Kugellagerinnenring 11 übertragen und der Dichtring 15 wird dabei nicht bzw. nicht nennenswert belastet. Der Dichtring 15 kann also, wie im Rahmen der Erfindung bevorzugt, aus einem als Dichtmittel geeigneten Kunststoff, der die beim Pressen und Nieten auftretenden Kräfte an sich nicht aufnehmen könnte, bestehen.

Im Bereich zwischen zwei Bohrungen 24 mit Kugeln 25 des Dichtrings 15 wird erfindungsgemäß die Schmierrinne 22 vorgesehen. Die Rinne 22 geht an ihrem Eingang 27 radial aus von dem Durchgangsloch 21 der Hülse 6. Sie führt dann, umgelenkt an einer radialen Barriere 28 am Ausgang 29 unmittelbar in das Kugellagerinnere 13. Der Ausgang 29 liegt im (Ring-)Bereich 30 des Dichtrings 15, welcher das Kugellagerinnere 13 unmittelbar überdeckt bzw. verschließt. Die Barriere 28 sorgt dafür, daß das eingepreßte Schmiermittel in die axiale Richtung zum Kugellagerinnern 13 umgelenkt wird. Im allgemeinen reicht es, das Kugellager 10 auf diese Weise von einer axialen Seite her zu versorgen. Wenn das nicht ausreichen sollte, werden zwei Abzweige 19 von dem Schmierkanal 18 des Bolzens 2 vorgesehen. Auf beiden axialen Enden des Kugellagers 10 können dann Dichtringe 15 erfindungsgemäßer Art installiert werden.

Wenn der Dichtring 15 frei drehbar um die Rollenachse 1 beweglich wäre, müßte die Schmierrinne 22 mit dem radialen Abzweig 19 und den Löchern 20 und 21 in Flucht gebracht werden. Um dieses Fluchten zu ersparen soll der Dichtring 15 einen Nocken 31 besitzen, der eine Verdrehung ausschließt. Der Nocken 31 nach Fig. 2 und 3 befindet sich auf der der Schmierrinne 22 gegenüberliegenden Außenfläche 32 des Dichtrings 15. Er wird beispielsweise in einer entsprechenden Öffnung 33 der Innenlasche 5 eingerastet. Dadurch wird erreicht, daß die Innenlasche 5, die Hülse 6 und der Dichtring 15 unverdrehbar miteinander verbunden sind. Das wiederum ermöglicht es, die Schmierrinne 22 bereits konstruktiv mit dem Abzweig 19 bzw. den Löchern 20 und 21 zu fluchtet.

Es wird eine Rollenkette beschrieben, die in einem Spannrahmen zum Breitstrecken einer textilen Stoffbahn zu verwenden ist. Die Kette besitzt Bolzen mit koaxial darauf gelagerten Hülsen. Koaxial auf den Hülsen befinden sich kugelgelagerte Rollen. Die Kugellager werden axial mit Hilfe von Dichtringen verschlossen. Die Dichtringe sollen so ausgebildet werden, daß sie mechanische Kräfte in axialer Richtung übertragen und zugleich einen Schmierkanal in radialer Richtung aufnehmen können. Sie enthalten daher an einzelnen in Umfangsrichtung gleich verteilten Stellen metallische Einlagen, die die Kräfte übertragen und zwischen denen Platz für einen radialen Schmierkanal bleibt.

## Bezugszeichenliste

2 = Bolzen

3 = Innenglied

4 = Außenglied

5 = Innenlasche

6 = Hülse

7 = Außenlasche

7a = Längsende von 7

8 = Gleitbuchse

9 = Laufrolle

10 = Kugellager

11 = Innenring (10)

12 = Außenring (10)

13 = Kugellagerinneres

14 = Kugel

15 = Dichtring

16 = Federblatt

17 = Schraubbolzen

18 = Schmierkanal

19 = radialer Abzweig von 18

20 = Durchgangsloch in 8

WO 01/16420 PCT/DE00/02808

21	=	Durchgangsloch in 6		
22	=	Schmierrinne		
23	=	Ringbereich (Fig. 2)		
24	=	Bohrung		
25	=	Kugel		
26	=	Bohrung (3)		
27	=	Eingang (22)		
28	=	Barriere (3)		
29	=	Ausgang (22)		
30	=	Ringbereich über 13		
31	=	Nocken		
32	=	Dichtringaußenfläche		
33	=	Öffnung von 5 für 30		
U	=	Bolzenumfangsrichtung		

Ħ

# Patentansprüche:

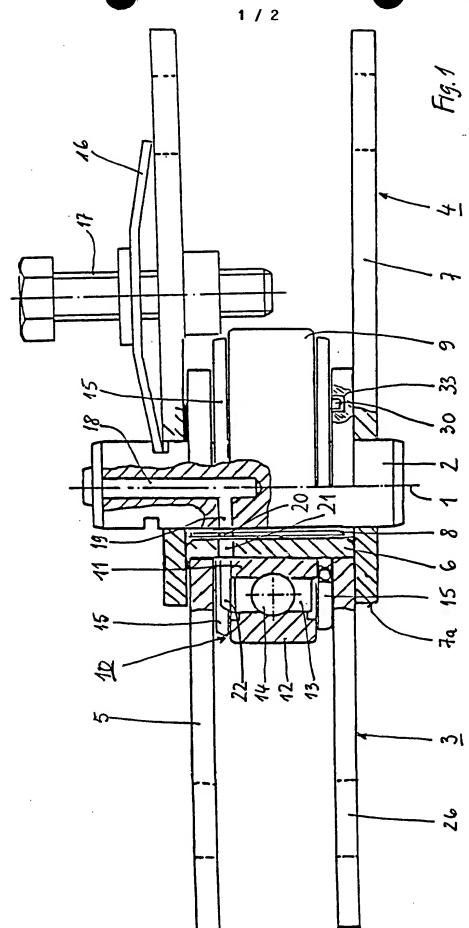
- 1. Rollenkette zum kontinuierlichen Führen und/oder Breitstrecken einer textilen Stoffbahn in einer Stoffbahnspannmaschine mit verbunden über Kettengelenke abwechselnd aufeinanderfolgenden Innen- und Außengliedern (3, 4),
  - a) wobei jedes Innenglied (3) aus zwei Innenlaschen (5) sowie zwei die Innenlaschen (5) miteinander verbindenden Hülsen (6) und jedes Außenglied (4) aus zwei Außenlaschen (7) sowie zwei die Außenlaschen (7) miteinander verbindenden Bolzen (2) besteht,
  - b) wobei jede Hülse (6) koaxial drehbar auf dem zugehörigen Bolzen (2) gelagert ist,
  - c) wobei koaxial außen auf der Hülse (6) eine Laufrolle (9) als Außenring (12) eines über einen durch das Bolzeninnere führenden Schmierkanal (18) zu versorgenden Kugellagers (10) vorgesehen ist,
  - d) wobei das Kugellager (10) einen mit der Hülse (6) gekoppelten Innenring (11) und je einen axial anliegenden, koaxialen Dichtring (15) besitzt und
  - e) wobei die Innenlaschen (5) über einen den Dichtring (15) kräftemäßig überbrückenden Abstandhalter axial gegen den Kugellager-Innenring (11) unverdrehbar auf die Hülse (6) aufgepreßt sind,

## dadurch gekennzeichnet,

- f) daß der Dichtring (15) im wesentlichen aus Kunststoff besteht und unverdrehbar mit der angrenzenden Innenlasche (5) gekoppelt ist,
- g) daß der Abstandhalter in Form einzelner in der Bolzenumfangsrichtung (U) annähernd gleich verteilter, metallischer Einlagen (25) in den Dichtring (15) integriert ist,
- h) daß jede Einlage (25) axial annähernd durch den Dichtring (15) hindurchreicht, wobei der in der Ringebene gemessene Gesamtquerschnitt aller Einlagen (25) klein gegen die Ringfläche ist, und
- i) daß die dem Kugellager (10) zugewandte Dichtringfläche mindestens eine Schmierrinne (22) aufweist, die den Bolzenschmierkanal (18) mit radialem Abzweig (19) und ein damit zur Deckung gebrachtes Schmierloch (21) der Hülse (6) mit dem Kugellagerinnern (13) verbindet.

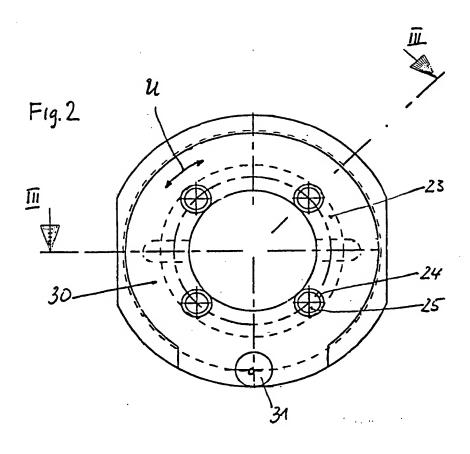
- 2. Rollenkette nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Einlagen (24) eine Härte in der Größenordnung der Härte von Innenlasche (5) und Kugellagerinnenring (11) besitzen.
- 3. Rollenkette nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Schmiermittelweg von radialem Abzweig (19) des Bolzen-Schmierkanals (18) zum radialen Durchgangsloch (21) der Hülse (6) durch ein Durchgangsloch (20) einer unverdrehbar zwischen Bolzen (2) und Hülse (6) installierten Gleitbuchse (8) hindurchführt.
- 4. Rollenkette nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß in den Dichtring (15) Kugeln als Einlagen (25) integriert sind.
- 5. Rollenkette nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß drei, vorzugsweise vier, Einlagen (25) in jedem Dichtring (15) vorgesehen sind.
- Rollenkette nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß im Dichtring (15) zwei diametral einander gegenüberliegende Schmierrinnen (22) vorgesehen sind.
- 7. Rollenkette nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Schmierrinne (22) radial in Bezug auf die Bolzenachse (1) verläuft.
- Rollenkette nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet, daß die im Prinzip radial nach außen führende Schmierrinne (22) eine Umlenkbarriere (28) in einen Ringbereich (30) etwa axial über dem (ringförmigen) Kugellagerinnern (13) besitzt.
- 9. Rollenkette nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß der Dichtring (15) mit Hilfe eines Nockens (31) drehfest mit der angrenzenden Innenlasche (5) verbunden ist.

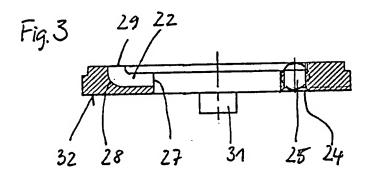
THIS PAGE BLANK (USPTO)

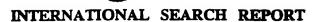


ř

THIS PAGE BLANK (USPTO)





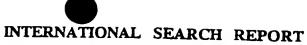




Intern val Application No PCT/DE 00/02808

			TOTAL OU	7 02000
A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER D06C3/02 F16G13/06			
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	ation and IPC	•	
	SEARCHED			
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification ${\tt D06C-F16G}$	ion symbols)		
	ion searched other than minimum documentation to the extent that s			
	ata base consulted during the international search (name of data baternal, PAJ, WPI Data	ise and, where practica	i, search terms used	)
C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re-	levant passages		Relevant to claim No.
А	DE 39 13 933 A (KOLB GMBH & CO) 31 October 1990 (1990-10-31) column 2, line 27 -column 3, line	e 55		1,3
А	DE 35 29 683 A (A. MONFORTS GMBH & CO) 26 February 1987 (1987-02-26) cited in the application column 2, line 44 -column 3, line 13			1
Α	EP 0 400 375 A (A. MONFORTS GMBH 5 December 1990 (1990-12-05) cited in the application column 3, line 23 -column 4, line			1
Furt	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family	members are listed	in annex.
Special categories of cited documents:      A document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance      E earlier document but published on or after the international filing date      L document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)      O document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means      document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed		**T* tater document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention  *X* document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone  *Y* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.  *&* document member of the same patent family		
	a actual completion of the international search	Date of maiting of 04/01/2	the international se	arch report
ļ	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer		
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040. Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Goodal.	1, C	

1



in.ormation on patent family members

Intern al Application No PCT/DE 00/02808

	tent document in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE	3913933	A	31-10-1990	AT AT IT US	393517 B 4790 A 1237962 B 5077965 A	11-11-1991 15-04-1991 19-06-1993 07-01-1992
DE	3529683	A	26-02-1987	DE WO EP JP	3664141 D 8701147 A 0233227 A 63500605 T	03-08-1989 26-02-1987 26-08-1987 03-03-1988
EP	0400375	A	05-12-1990	DE AT CS DD DE ES JP JP KR US	3916714 A 86316 T 9002451 A 296125 A 59000950 D 2039989 T 2898352 B 3000865 A 9711236 B 5072824 A	29-11-1990 15-03-1993 13-08-1991 21-11-1991 08-04-1993 01-10-1993 31-05-1999 07-01-1991 08-07-1997 17-12-1991



# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intern lales Aktenzeichen
PCT/DF 00/02808

		PCI/DI	E 00/02808	
A. KLASSII IPK 7	TIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES D06C3/02 F16G13/06		_	
_	•			
	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK		
	RCHIERTE GEBIETE ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo	la \		
IPK 7	DO6C F16G	, in the second of the second		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen. so	weil diese unter die recherchierten (	Gebiete fallen	
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evtl. verwe	endete Suchbegriffe)	
EPO-In	ternal, PAJ, WPI Data			
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.	
А	DE 39 13 933 A (KOLB GMBH & CO) 31. Oktober 1990 (1990-10-31) Spalte 2, Zeile 27 -Spalte 3, Zei	le 55	1,3	
А	DE 35 29 683 A (A. MONFORTS GMBH 26. Februar 1987 (1987-02-26) in der Anmeldung erwähnt Spalte 2, Zeile 44 -Spalte 3, Zei			
A	EP 0 400 375 A (A. MONFORTS GMBH 5. Dezember 1990 (1990-12-05) in der Anmeldung erwähnt Spalte 3, Zeile 23 -Spalte 4, Zei		1	
	 tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu vehmen	X Siehe Anhang Patentfamil	ie	
* Besonder  *A* Veröffe aber  *E* älteres Anme  *L* Veröffe schei ander soll o ausge  *O* Veröff eine I *P* Veröff	<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:</li> <li>*A* Veröffentlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>*E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>*L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichung beteigt werden anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung beteigt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>*Yeröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> <li>*Yeröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prioritätsdatum veröffentlichung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der</li></ul>			
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internation 04/01/2001	alen Recherchenberichts	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Bevollmächtigter Bediensteter		
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentarm, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Goodall, C		

1

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Intern: ales Aktenzeichen PCT/DE 00/02808

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokumen	Datum der Veröffentlichung		lied(er) der entfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 3913933	31-10-1990	AT AT IT US	393517 B 4790 A 1237962 B 5077965 A	11-11-1991 15-04-1991 19-06-1993 07-01-1992
DE 3529683 /	26-02-1987	DE WO EP JP	3664141 D 8701147 A 0233227 A 53500605 T	03-08-1989 26-02-1987 26-08-1987 03-03-1988
EP 0400375 A	05-12-1990	DD DE 5 ES JP JP KR	3916714 A 86316 T 9002451 A 296125 A 59000950 D 2039989 T 2898352 B 3000865 A 9711236 B 5072824 A	29-11-1990 15-03-1993 13-08-1991 21-11-1991 08-04-1993 01-10-1993 31-05-1999 07-01-1991 08-07-1997 17-12-1991